학생충심 미래교육

Ta'lim ma'lumot xizmati uchun qo'llanma

2022. 11.

전라북도교육청

【민주시민교육과】
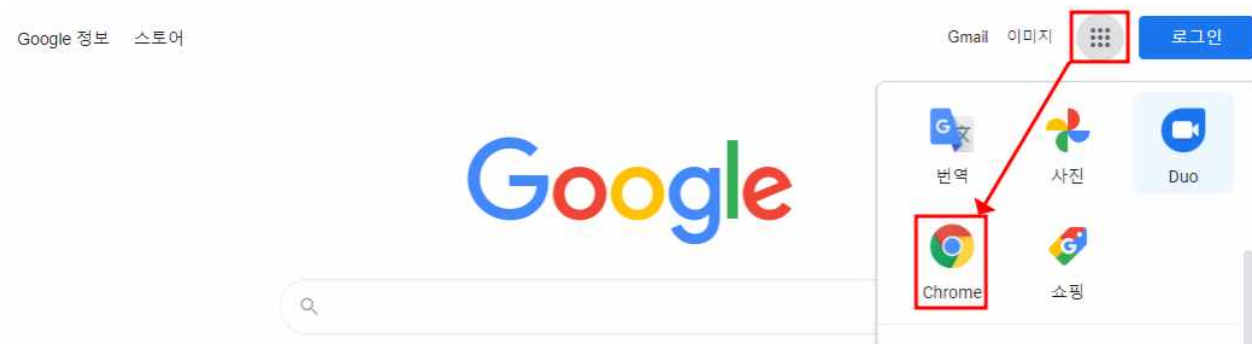
Komyuter ish stolida foydalanish

■■ 1. "Chrome"dan foydalanishga tayyorlaning

Agar Chrome brauzeri kompyuteringizga ulangan bo'lsa 2-chi raqamga o'ting.

❑ **Brauzer orqali "google" saytiga kiring(brauer manzil bo'limiga google.com kiriting)**

❑ **"google" sayti o'ng tomonidagi ⠿ni bosing va "chrome" belgisi(◉)ni bosing**
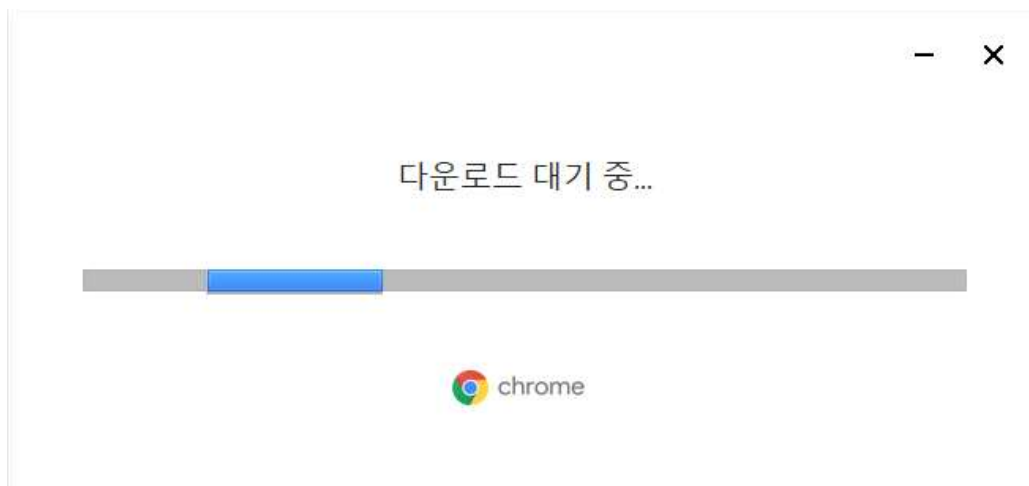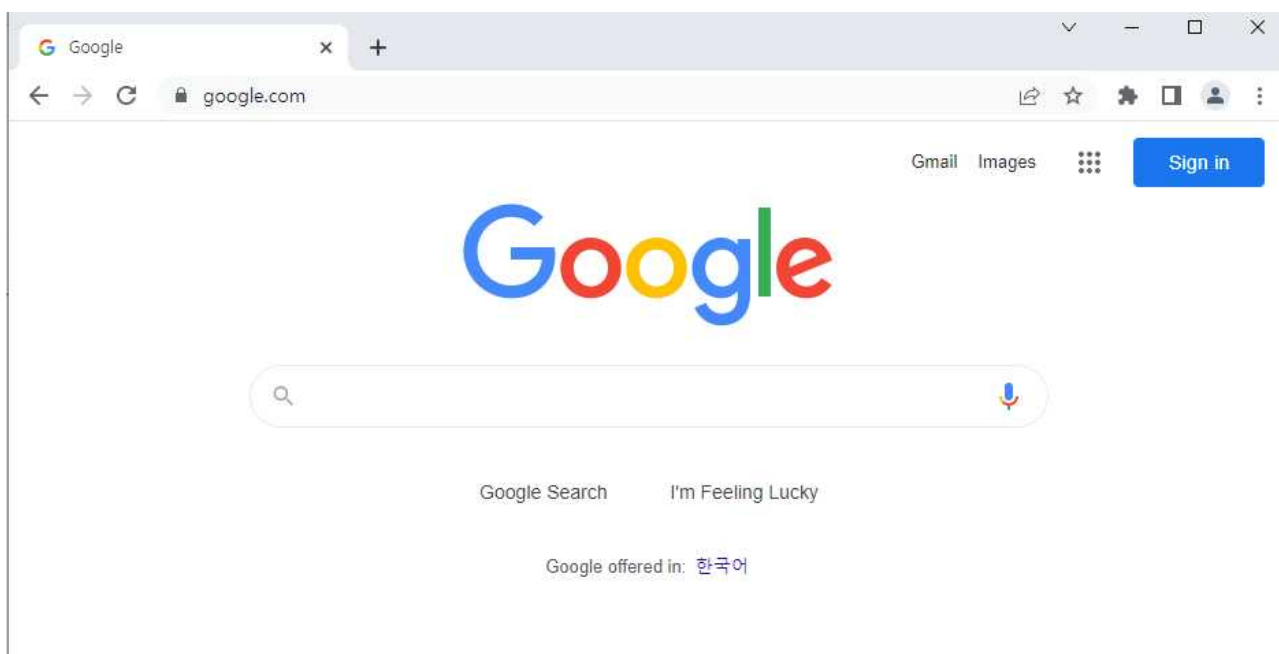

❑ **"Chrome"ni yuklash va faylni ochishni(boshlang)**

※ Brauzeringizga qarab fayl ochish papkasini joylashuvi boshqacha bo'lishi mumkin

❑ Oʻrnatishni boshlang
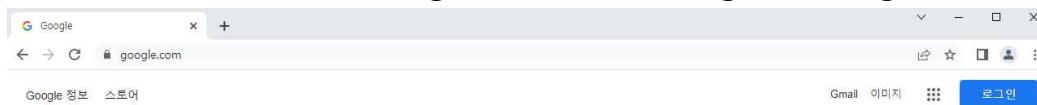

❑ Oʻrnatish amalga oshdi

▪▪ 2. "Chrome" tarjimasini o'rnatish

- Koreys variant Chrome(v.106)ga asoslanib.
- Manzil bo'limida tarjima belgi(🖼)si bor bo'lsa 3-chi raqamga o'ting.

1. **"Chrome"ni ishga tushiring**
- Komyuter ish stolida Chrome belgisi(🔵)ni bosib ishga tushiring.


2. Tarjima belgisi paydo bo'lishi
- **Har qanday veb-saytga kirgandan so'ng** bosh joyda sichqonchani o'ng tugmasini bosgandan so'ng tarjima qilishni ishga tushiring

- Ushbu menyu faqat bo'sh joyda bosgandagina paydo bo'ladi.(rasm, matn tekst kabi bosgan holda paydo bo'lmaydi)
- Tarjima tili komyuterda ulangan tiliga qarab har xil bo'lishi mumkin.("□□□ (tiliga) tarjima" bo'lib ko'rinadi)
- Tarjima qilishni ishga tushganda brauzer manzil bo'limini o'ng tomonida "Tarjima" belgisi paydo bo'ladi.
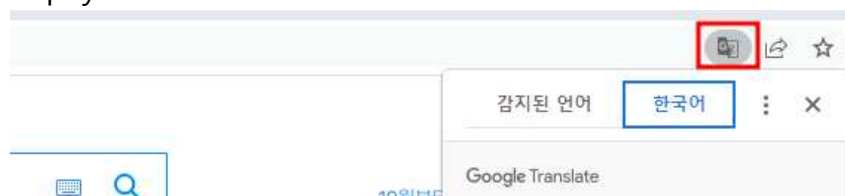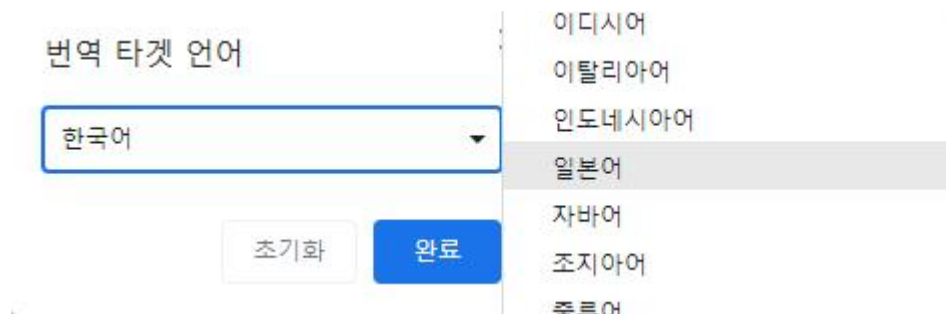
3. Tarjima qilish tilini o'rnatish

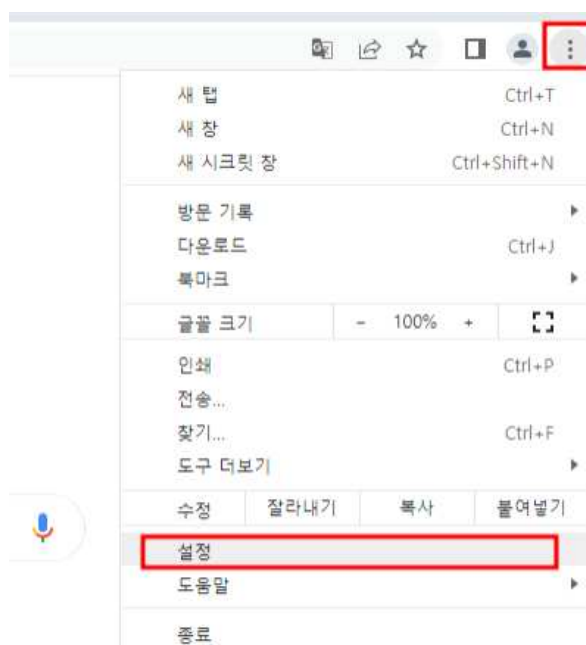- Tarjima qilish menyusini bosib boshqa tilni tanlashni bosing.

- Tarjima yo'nalish tili bo'limini hohlagan tilga tanlab, tarjima belgisini bosing.

4. Sozlamalar sahifasini tekshirish (ushbu tildagi saytga tegishli tarjima tanlovi)

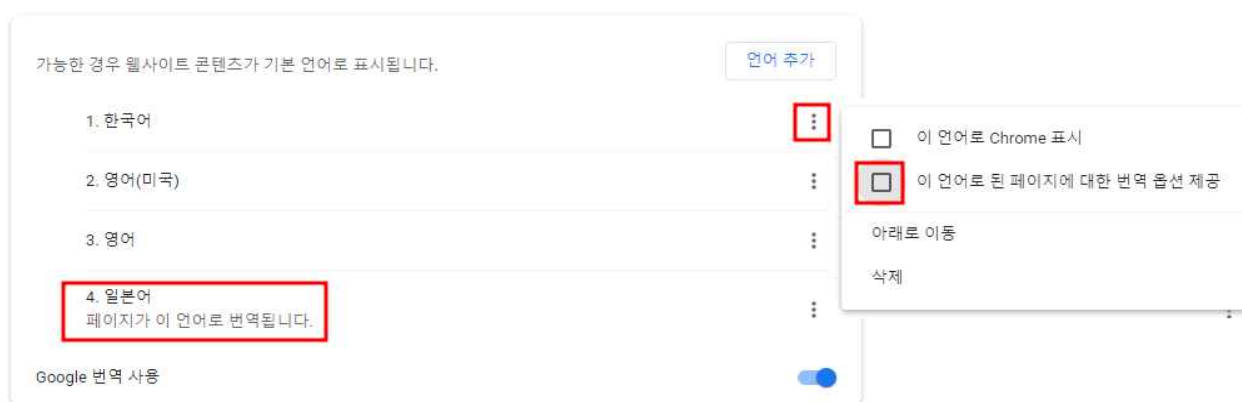- Chrome sozlamalar sahifasiga kiring(o'ng tomondagi(⋮) belgi – sozlash)

– Tilni tanlagandan so'ng "ushbu tildagi sahifalarga tegishli tarjima tanlovi" o'rnatilganini tekshiring.

※ Tegishli tanlov o'rnatilmagan holda brauzer manzil bo'limida tarjima belgi( )si ko'rinmasligi mumkin
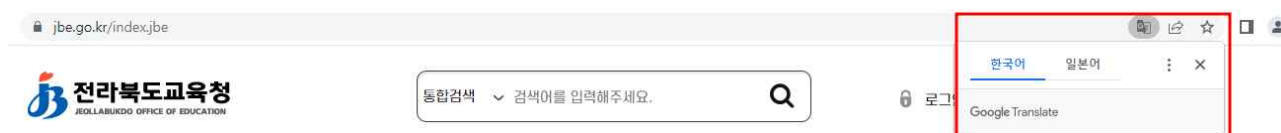
– Koreys tilidan tanlangan tarjima qilish tili funkstiyasi doim ko'rinadigan qilib

o'rnatish. (Koreys tili(⋮)ni bosish)

※ Ushbu tilda "sahifa ushbu tilga tarjima qilinadi" bo'lmasa 3-chi raqamni qayta tekshiring

- Yuqoridagi o'rnatishni bajarsangiz, koreys tilidagi saytga kirganda tarjima funktsiyasi ishga tushadi.

3. Tarjima funksiyasidan foydalanish

1. Veb-saytga kirish

- Qidiruv sayti orqali qidirish yoki sayt manzilini to'g'ridan-to'g'ri kiritish orqali maktab/muassasa saytiga kirish
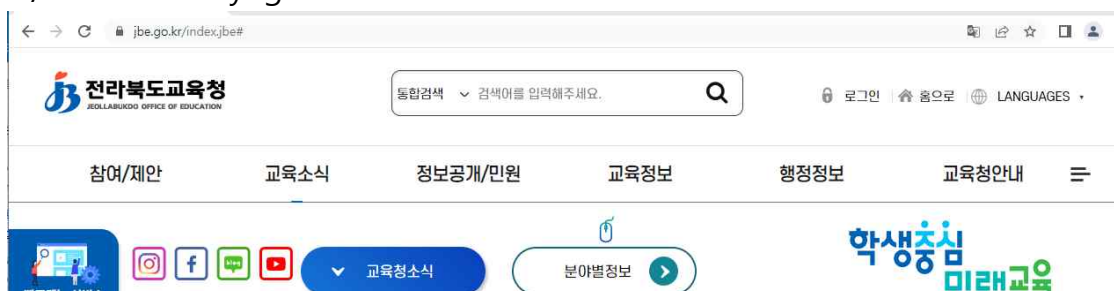
2. Tarjimani ishga tushirish

- Sayt manzili o'ng tomondagi belgi(🔲)ni bosing - tegishli tilni bosing

※ Agar tarjima belgisi ko'rinmasa, bo'sh joyda sichqonchani o'ng tugmasi bilan tarjima qilishni bosing.

※ Agar rasm bo'lsa tarjima qilinmaydi.

maslahat. Koreys tilini har doim tarjima qilishdan foydalanish(tarjima belgi(🔲) – o'rnatish(⋮) – "Koreys tilini har doim tarjima qilish"ni bosing)
(ushbu funksiyani ishga solsangiz, tarjima belgisini bosmagan holda ham tegishli tilga tarjima qilinadi.)

※ Birinchi sahifada tarjima ishga tushmasligi mumkin, shuning uchun albatta biron bir boshqa saytga kirib ko'ring.
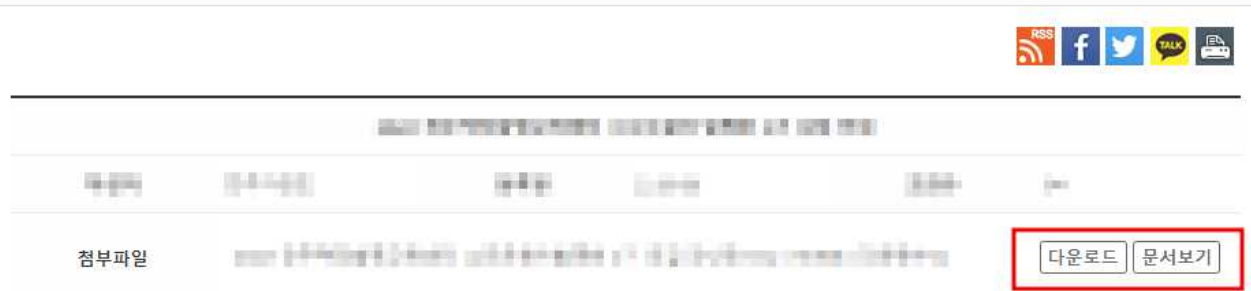
3. Biriktirilgan fayllarni tarjima qilish(hujjat o'zgartilmasdan ko'riladigan holatda tarjima qilishni iloji yo'q)

- Muassasa/maktab saytiga kirgandan so'ng ilova yoki matnni tanlang

+ 공지사항

첨부파일 　　다운로드 　문서보기

※ Ko'pincha muassasa/maktab saytlarida hujjatni o'zgartirish funksiyasi mavjud. Ilova hujjatni yonida hujjatni ko'rish tugmasi yoki yaqinlashtirib ko'rish tugmasini bossangiz fayl sayt sahifasida ko'rinadi. Sayt sahifasi orqali ko'rinadigan funksiya bilan tarjima qilish mumkin.

- Biriktirilgan ilovani sayt sahifasi orqali ko'rish tugmasini tanlash

첨부파일 　　다운로드 　문서보기

※ Sayt sahifasi orqali ko'rish funksiyasi har hil yo'llar bilan ifodalanishi mumkin. (misol, hujjat ko'rish, kattalashtirib ko'rish, darrov ochib ko'rish va h.k.)
- Ushbu sayt hujjatini o'zgartirish tugmasini bosing

kr/viewer/skin/doc.html?fn=1849a6264b824b2697c14cf09aec3845.hwp&rs=/viewer/result/202209/

한국어　일본어

Google Translate

想像力を現実に！全州教育支援清徳ジン発明教育センター

全州德津発明センター ソフトウェア発明

2気 募集

全羅北道
全州教育支援庁

両親に

発送日：2022. 09. 05.（月）　電話(063-240-1970)

全州市の発明教育を担当する全州德津発明教育センターでは、学生に発明活動を支援するソフトウェア

※ pdf hujjatni rasm kabi tarjima qilib bo'lmaydi.
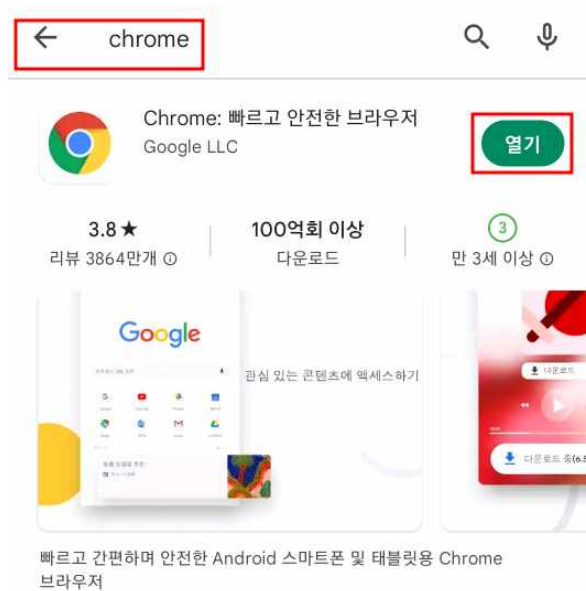
Mobil telefon orqali foydalanish

■ 1. "Chrome" dan foydalanish

Agar "Chrome" brauzeri telefoningizga ulangan bo'lsa 2-chi raqamga o'ting.
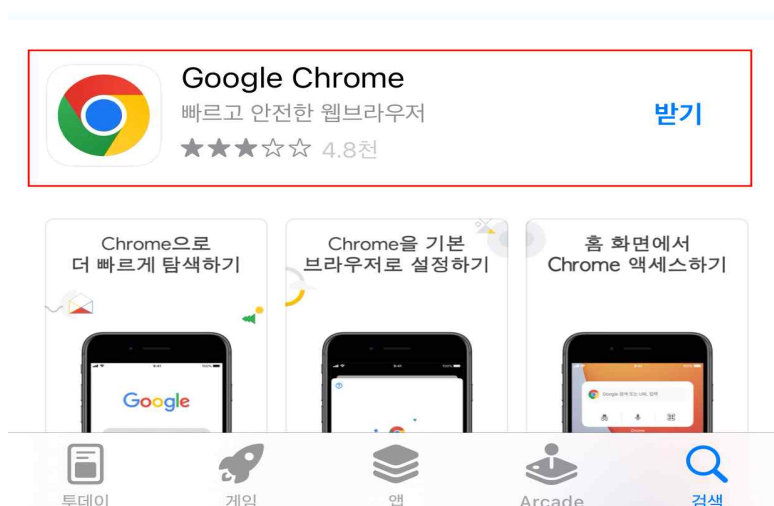
❑ **(Android) "google store" orqali "chrome"ni qidiring**

(Android telefonlarda boshga programmalar kabi oldindan ulangan bo'lishi mumkin.)

※ Agar "Chrome" telefonga ulanmagan bo'lsa "sozlamalar" tugmasini bosib ulang

❑ **(Iphone) "App-store" orqali "chrome"ni qidirish-o'rnatish**

※ **"**Google" programmasini emas, balki "Google Chrome" programmasini ulang.
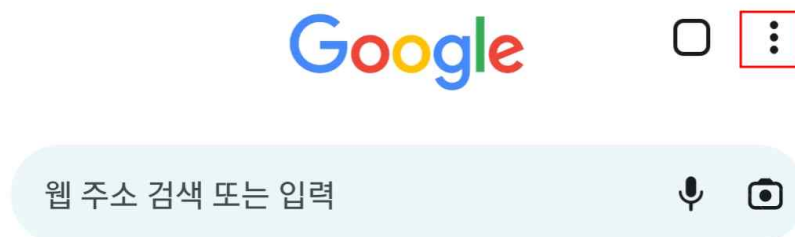
■■ 2. "Chrome" tarjimasini o'rnatish

[Android]
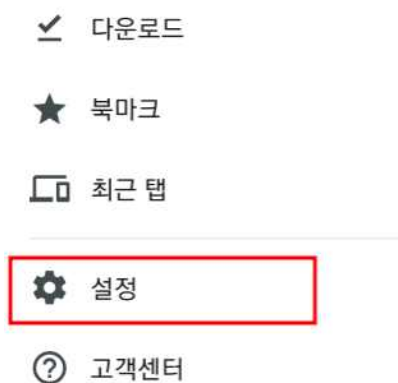
1. "Chrome"ni ishga tushirish

- Mobil telefon programmasidan "Chrome" belgisi(🌀)ni tanlab ishga tushiring.
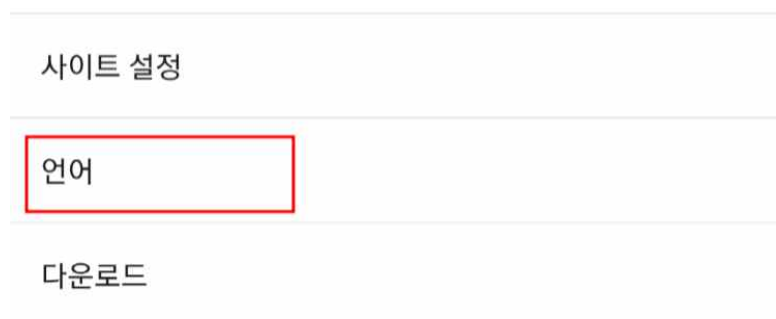
2. Tarjima funksiyasini ishga tushirish

- O'ng tomondagi sozlamalar belgisi(⋮)ni bosing

- "Sozlamalar" menyusini bosing

- Til menyusini bosing

- Tarjima o'rnatish menyusida kengaytirilgan menyuni bosing

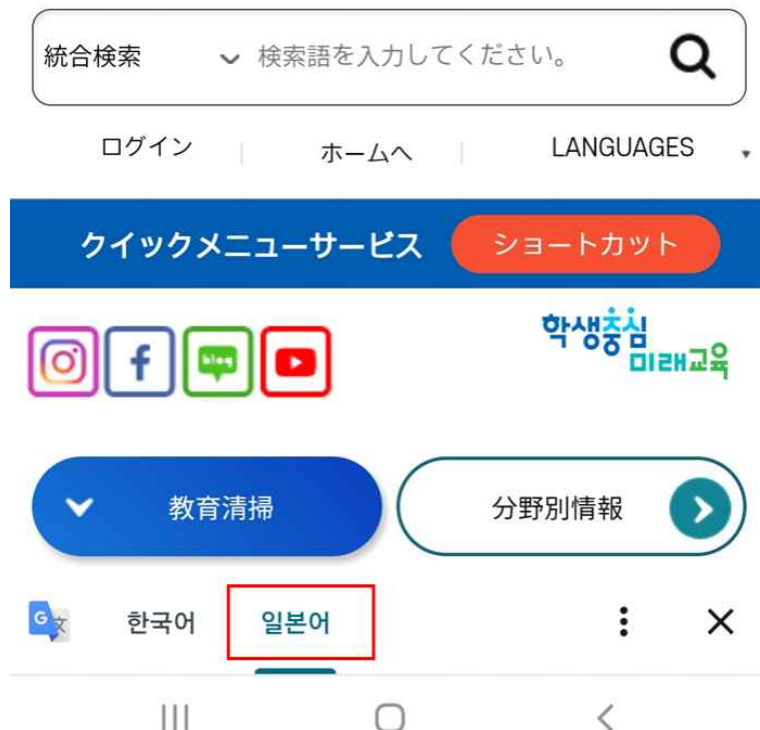- Tarjima qilinadigan tilni bosing va hohlagan tilni o'rnating

- Tarjima qilishni so'ralmaydigan tilni boshqa tilga o'zgartirish
   "tarjima qilishni so'ralmaydigan til" bosing→til qo'shish (hohlagan til)→koreys tilini o'chirish

3. Tarjima funksiyasidan foydalanish

- muassasa/maktab saytiga kiring→tarjima funksiyasini ishga tushiring

maslahat. Koreys tilini doim tarjima qilish funksiyasidan foydalanish

- O'ng tomondagi o'rnatish menyu(⋮)→ o'rnatish(⚙) → til menyusi
- Tarjima o'rnatish funksiyasida avtomatik tarjima tilini koreys tiliga o'rnatish

※ Ushbu funksiyani o'rnatsangiz, koreys tilidan iborat saytlar doim tarjima qilinadi.

[Iphone]

1. "Chrome"ni ishga tushirish

- Mobil telefon programmasidan Chrome()ni tanlab ishga tushiring.

2. Tarjima funksiyasini ishga tushirish

- **Biron bir saytga kirgandan so'ng** o'ng tomondagi (•••)belgini bosing

- Tarjima menyusini bosing

※ Birinchi ochilgan saytda tarjima funksiyasi ishlamasligi mumkin, shuning uchun, albatta biron bir boshqa saytga kirib ko'ring.

- Tarjima funksiyasi ishlashini tekshiring

3. Tarjima tilini o'rnatish

- Sozlamalar belgisi(⚙)ni bosing

 (sozlamalar tugmasi ko'rinmaydigan holda, tarjima belgi(🔤)si bosgandan so'ng sozlamalar belgisi(⚙)ni bosing)

- Qabul qiluvchini bosing
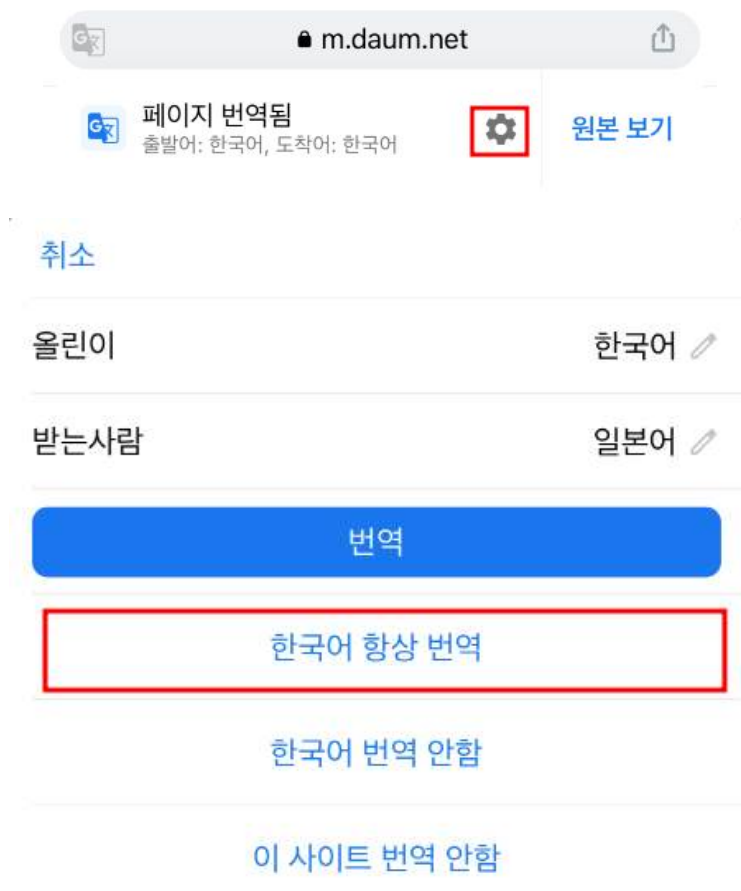

- "Tarjima tili"ni tanlang

- "Tarjima" tugmasini bosing

maslahat. Koreys tilini doim tarjima qilish funksiyasidan foydalanish

- Tarjima o'rnatilgandan so'ng, tarjima belgisi( )ni bosing hamda sozlamalar tugmasi( )ni bosing-koreys tilini doim tarjima qilish tugmasini bosing
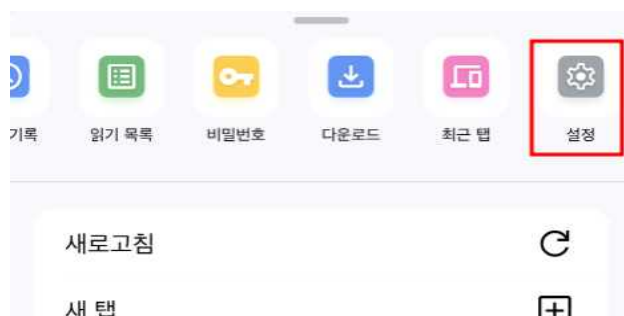
[e'tibor bering] Agar tarjima belgisi() chiqmasa tekshiring

- O'ng tomondagi qo'shimcha menyu belgisi(•••)ni bosing

- Pastki o'ng tomondagi qo'shimcha sozlamalar tugmasini bosing

- Tillar tugmasini bosing

- Koreyscha tarjima variantini taqdim etish va sahifa tarjimasi belgisi ishlashini tekshiring